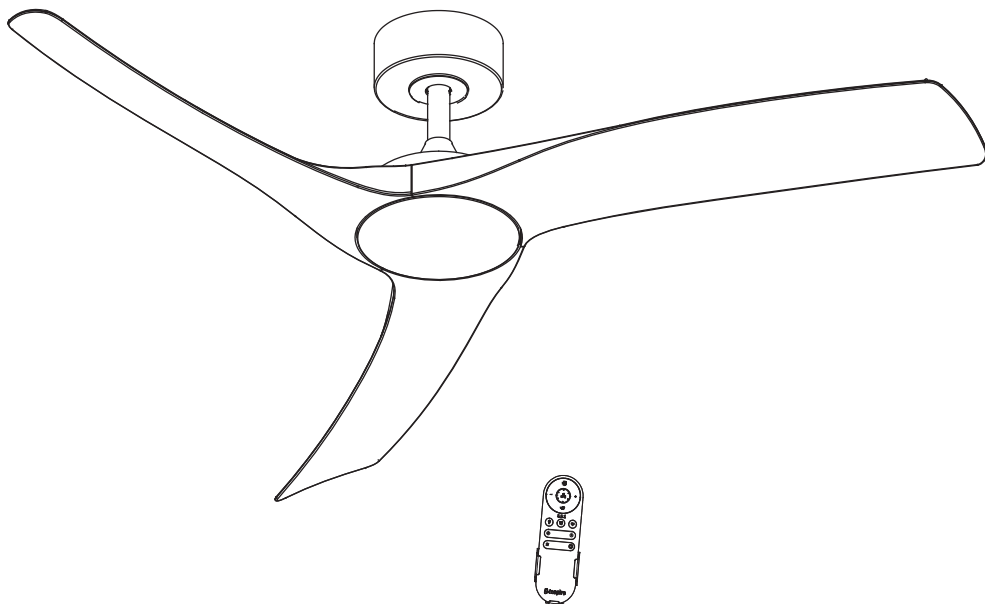


EAN:3276007869644/3276007869651/3276007869668

Adeo key : 91721582/91721579/91721587



2/2



2024-06-V01

FR - Manuel d'Instructions

ES - Manual de Instrucciones

PT - Manual de Instruções

IT - Manuale di Istruzioni

EL - Εγχειρίδιο Οδηγιών

PL - Instrukcja Obsługi

UA - Інструкція з Експлуатації

RO - Manual de Instrucțiuni

BR - Manual de Instrução

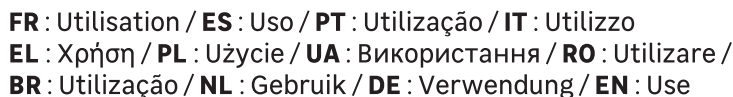
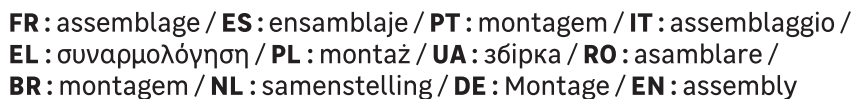
NL - Handleiding

DE - Anleitung Handbuch

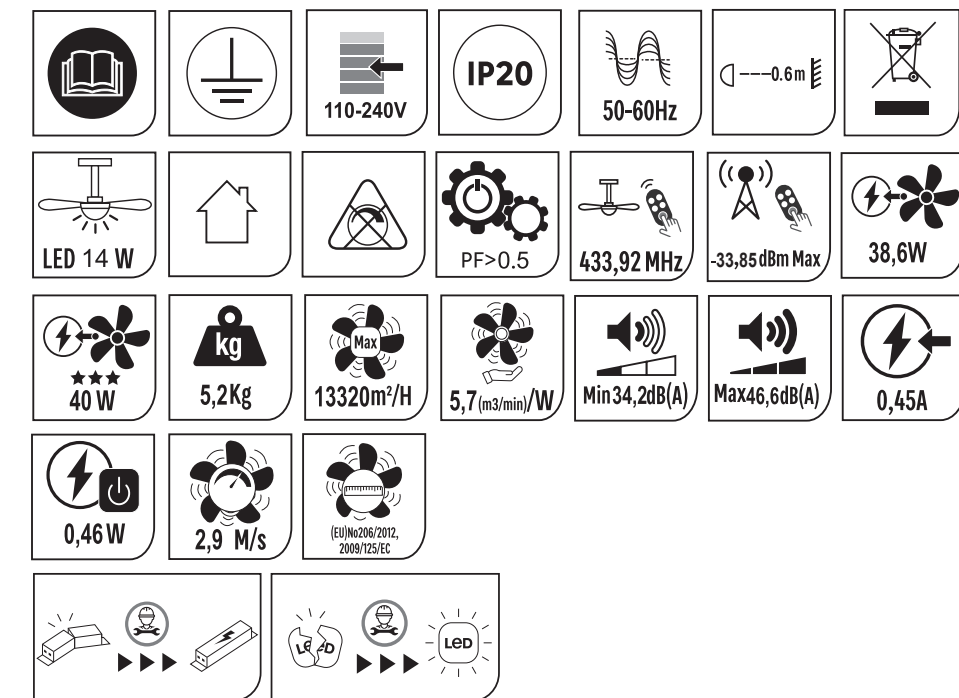
EN - Instructions Manual

*Année de garantie / años de garantía / Ano de garantia / Anno di garanzia / Έτος εγγύησης / Rok gwarancji / Гарантія років / Anul de garanție / Anos de garantía / Garantiejaar / Jahr der Garantie / Year of guarantee

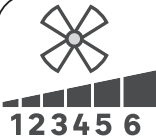
**réparable / reparable / reparável / riparabile / διορθώσιμος / naprawiany / ремонтний / reparabil / reparaturfähig / reparável / herstelbaar / reparierbar / repairable



FR : CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES / **ES** : CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS /
PT : CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS / **IT** : CARATTERISTICHE TECNICHE / **EL** : ΤΕΧΝΙΚΑ
ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ / **PL** : CECHY TECHNICZNE / **UA** : ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ /
RO : CARACTERISTICI TEHNICE / **BR** : CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS / **NL** : TECHNISCHE KENMERKEN
/ **DE** : TECHNISCHE MERKMALE / **EN** : TECHNICAL SPECIFICATIONS

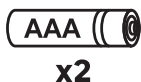
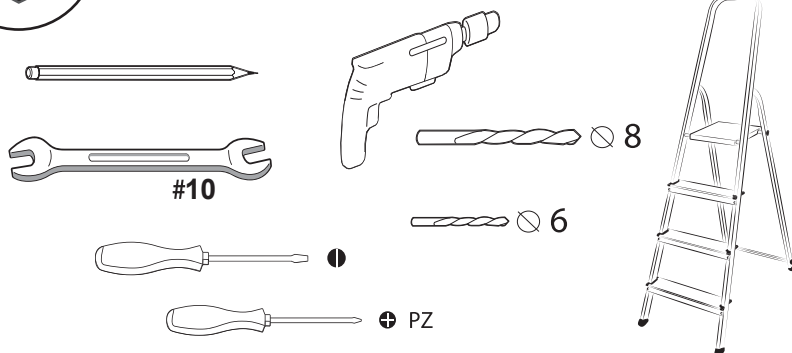


FR - Ce produit contient une source lumineuse de classe d'efficacité énergétique **B** (EU) 2019/2015
ES - Este producto contiene una fuente de luz de clase de eficiencia energética **B** (EU) 2019/2015
PT - Este produto contém uma fonte luminosa de classe de eficiência energética **B** (EU) 2019/2015
IT - Questo prodotto contiene una sorgente luminosa di classe di efficienza energetica **B** (EU) 2019/2015
EL - Αυτό το προϊόν περιέχει μια πηγή φωτός τάξης ενεργειακής απόδοσης **B** (EU) 2019/2015
PL - Ten produkt zawiera źródło światła o klasie efektywności energetycznej **B** (EU) 2019/2015
UA - Цей продукт містить джерело світла класу енергоєфективності **B** (EU) 2019/2015
RO - Acest produs conține o sursă de lumină de clasă de eficiență energetică **B** (EU) 2019/2015
BR - Este produto contém uma fonte luminosa de classe de eficiência energética **B** (EU) 2019/2015
NL - Dit product bevat een lichtbron met energie-efficiëntieklasse **B** (EU) 2019/2015
DE - Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse **B** (EU) 2019/2015
EN - This product contains a light source of energy efficiency class **B** (EU) 2019/2015

	1	2	3	4	5	6
 W	4,7	8,2	13,2	20,9	31,1	38,6
 RPM	72	93	108	128	146	157
 m3/H	6190	8050	9280	10500	11930	13320
 m3/min/W	22,1	16,4	11,7	8,4	6,4	5,7
 XXdB	34,2	34,8	36,3	42	44,4	46,6



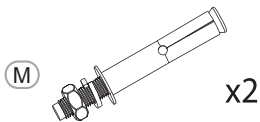
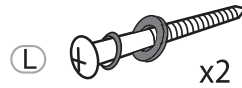
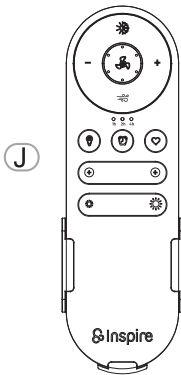
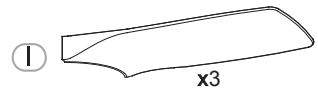
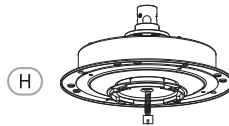
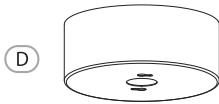
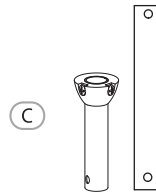
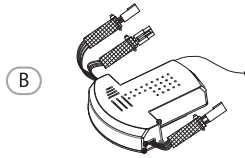
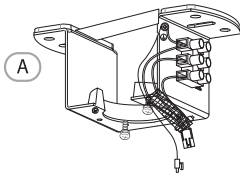
FR : Scanner ce code QR pour voir la vidéo de montage
 ES : Escanear este código QR para ver el vídeo de montaje
 PT : Digitalize este código QR para ver o vídeo de montagem
 IT : Scannerizza questo codice QR per vedere il video di montaggio
 EL : Σαρώστε τον συγκεκριμένο κωδικό QR για να δείτε το βίντεο συναρμολόγησης
 PL : Zeskanuj ten kod QR, aby zobaczyć wideo montażowe
 UA : Відскануйте цей QR-код, щоб переглянути відео про монтаж
 RO : Scanați acest cod QR pentru a viziona videoclipul de montaj
 BR : Escanear este código QR para ver o vídeo de montagem
 NL : Scan deze QR-code om de montagevideo te bekijken
 DE : Scannen Sie diesen QR-Code, um das Montagevideo anzusehen
 EN : Scan this QR code to view the assembly video

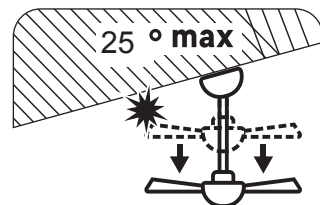
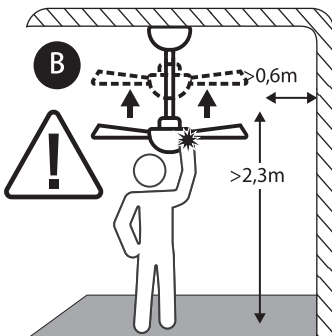
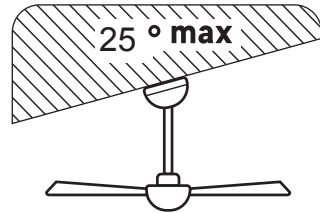
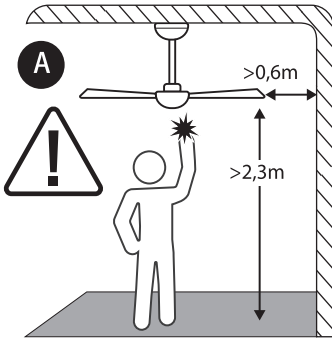
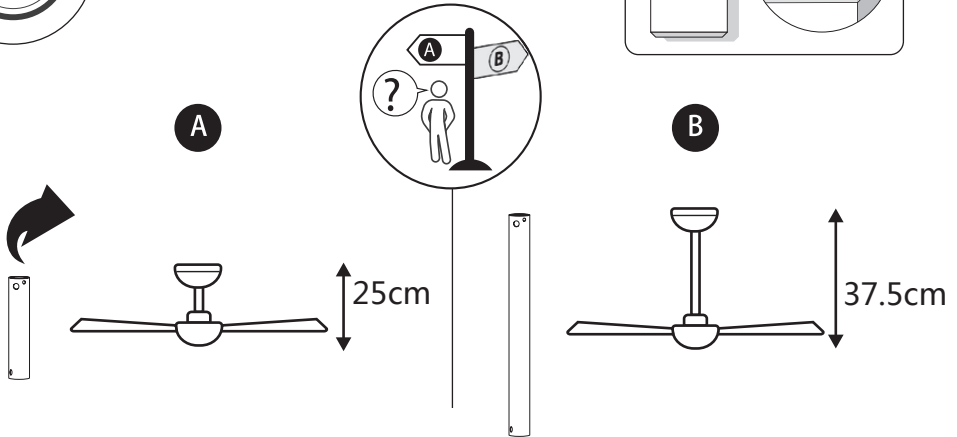
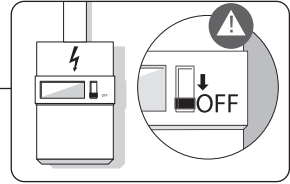
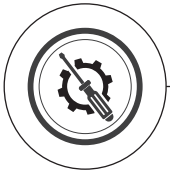


x2

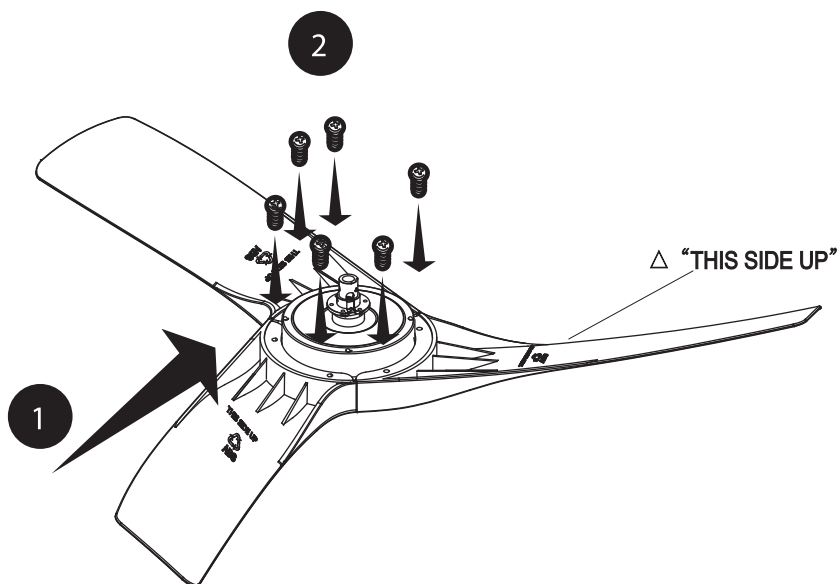
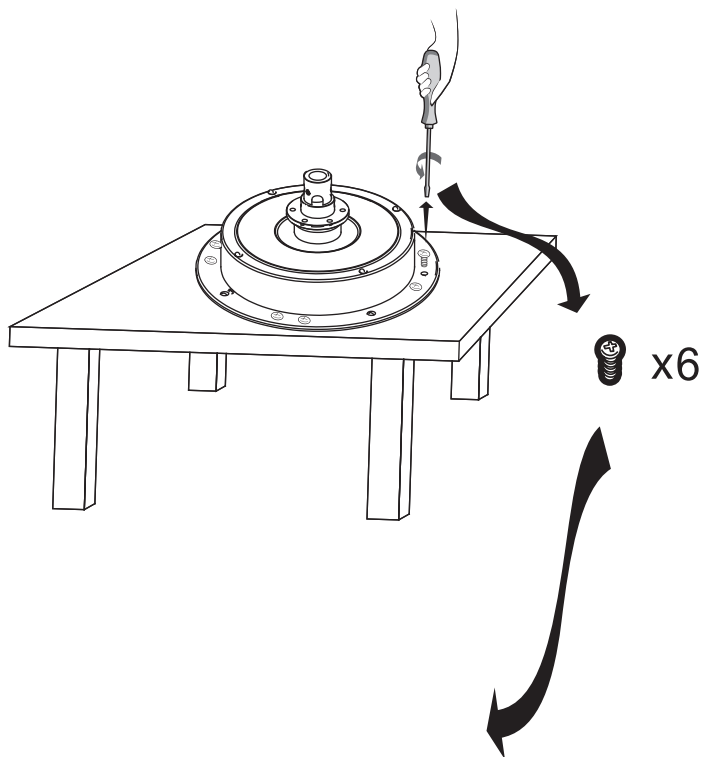
FR: Non-inclus
 ES: No incluido
 PT: Não incluso
 IT: Non incluso
 EL: Δεν περιλαμβάνεται
 PL: Nie zawiera

UA: Не включено
 RO: Nu este inclus
 BR: Não incluso
 NL: Niet inbegrepen
 DE: Nicht enthalten
 EN: Not included

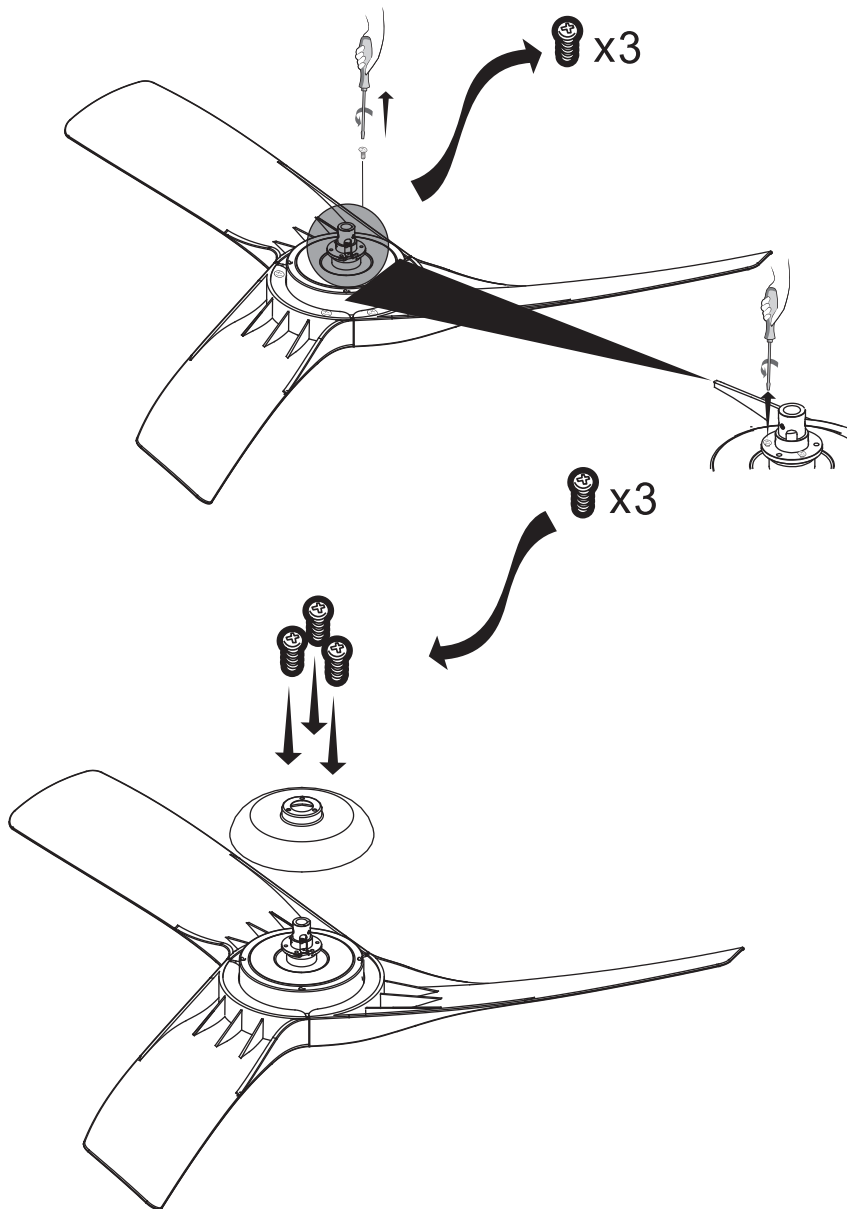




1

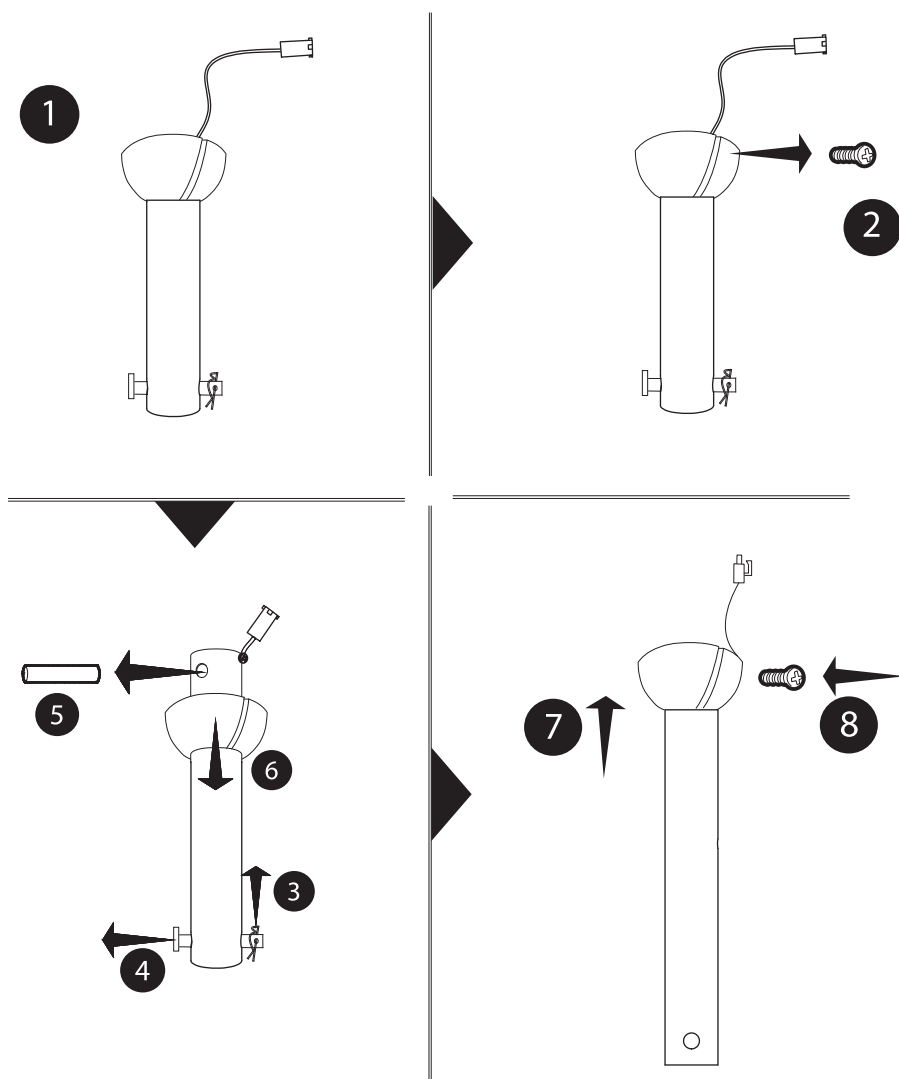


2

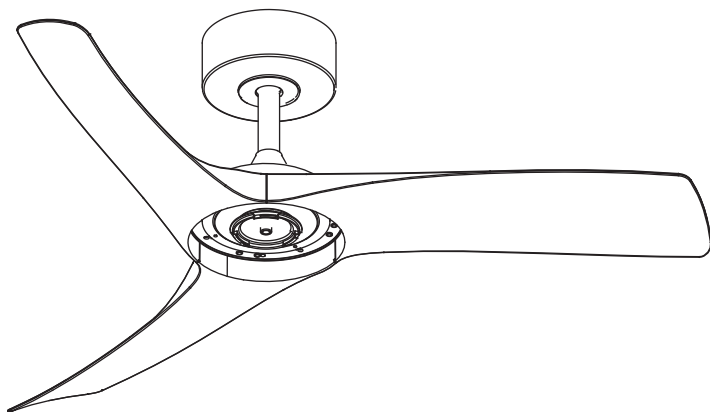
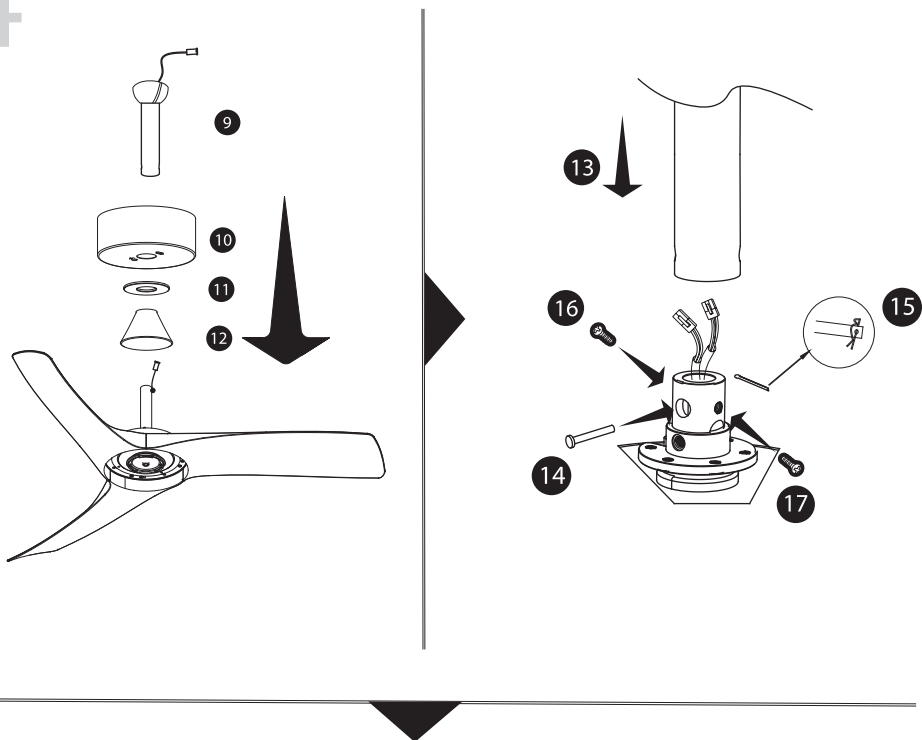


3

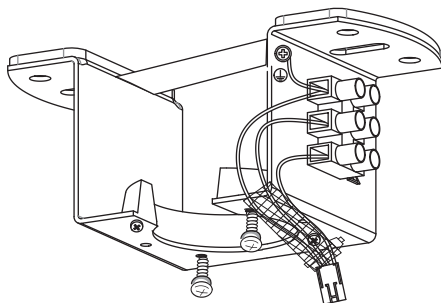
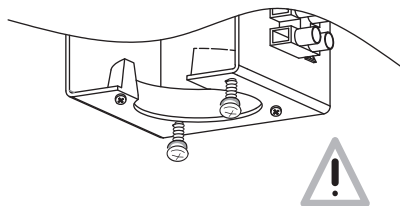
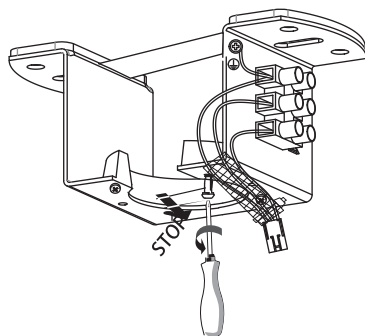
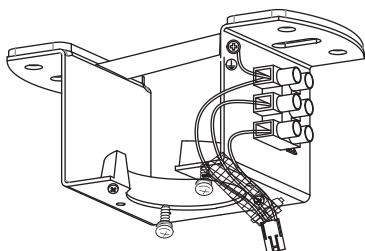
Lorsqu'un long poteau doit être remplacé
 Cuando es necesario reemplazar un poste largo
 Quando um poste longo necessita de ser substituído
 Quando è necessario sostituire un palo lungo
 Όταν ένα μακρύ κοντάρι πρέπει να αντικατασταθεί
 Kiedy długi drążek wymaga wymiany
 Коли потрібно замінити довгий стовп
 Când un stâlp lung trebuie înlocuit
 Quando um poste longo precisa ser substituído
 Wanneer een lange paal vervangen moet worden
 Wenn eine lange Stange ersetzt werden muss
 When a long pole needs to be replaced



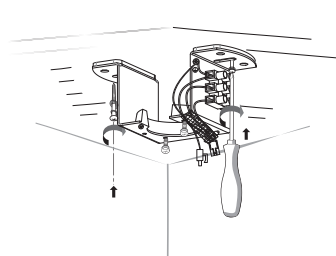
4



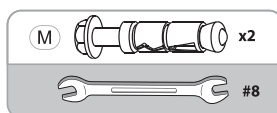
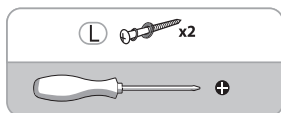
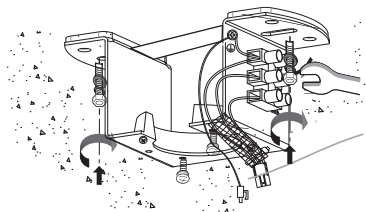
5



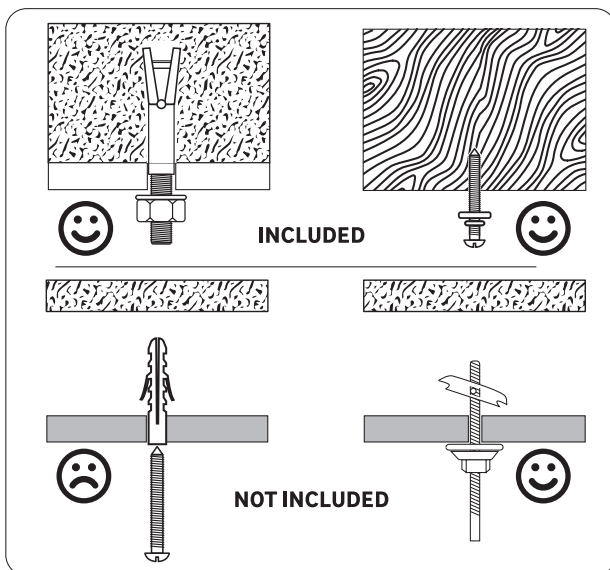
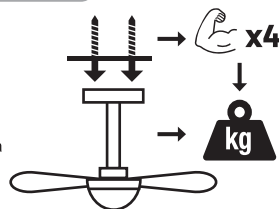
6



OR

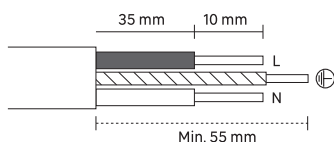
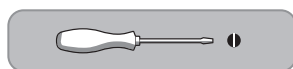
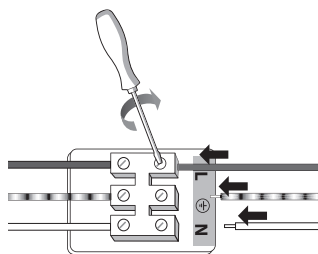
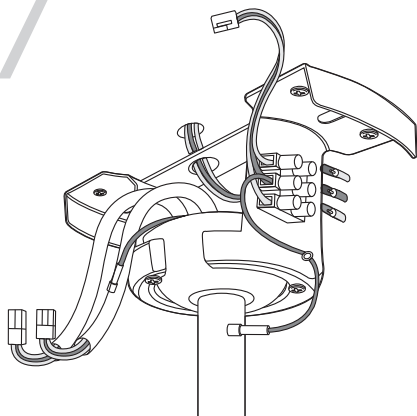


FR - fixé avec une résistance suffisante pour résister à 4 fois le poids du ventilateur de plafond / **ES** - fijado con una resistencia suficiente para soportar 4 veces el peso del ventilador de techo / **PT** - fixado com uma resistência suficiente para suportar 4 vezes o peso do ventilador de teto / **IT** - fissato con una resistenza sufficiente per resistere a 4 volte il peso del ventilatore a soffitto / **GR** - στερεωμένο με επαρκή αντοχή για να αντέξει 4 φορές το βάρος του ανεμιστήρα οροφής / **PL** - przymocowany z wystarczającą wytrzymałością, aby wytrzymać 4 razy ciężar wentylatora sufitowego / **UA** - закріплення з достатньою міцністю, щоб витримати 4-кратний вагу стельового вентилятора / **RO** - fixat cu o rezistență suficientă pentru a rezista la 4 ori greutatea ventilatorului de tavan / **BR** - fixado com uma resistência suficiente para suportar 4 vezes o peso do ventilador de teto / **NL** - bevestigd met voldoende sterkte om 4 keer het gewicht van de plafondventilator te weerstaan / **DE** - mit ausreichender Festigkeit befestigt, um 4-mal das Gewicht des Deckenventilators zu tragen / **EN** - fixed with sufficient strength to withstand 4 times the weight of the ceiling fan



FR - Utiliser des vis et des chevilles adaptées à votre support. / **ES** - Utilice tacos y tornillos adecuados al soporte. / **PT** - Utilize buchas e parafusos adequados ao seu suporte. / **IT** - Utilizzare viti e tasselli adatti per il retro. / **GR** - Χρησιμοποιήστε βίδες και βύσματα που ταιριάζουν στην επιφάνεια στήριξης. / **PL** - Należy użyć śrub i kołków odpowiednich dla podłoża. / **UA** - Використовуйте гвинти та шканти, призначені для задньої поверхні. / **RO** - Utilizați șuruburi și dibluri adecvate pentru suportul dvs. / **BR** - Use parafusos e buchas adequados para seu suporte. / **NL** - Gebruik schroeven en pluggen die geschikt zijn voor uw ondergrond. / **DE** - Verwenden Sie für Ihre Unterlage geeignete Schrauben und Dübel. / **EN** - Use screws and dowels suited to your backing.

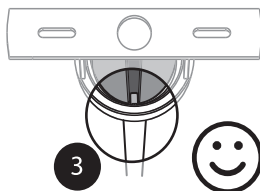
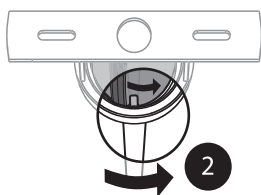
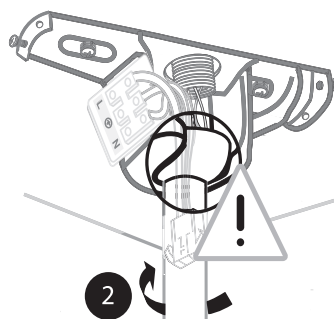
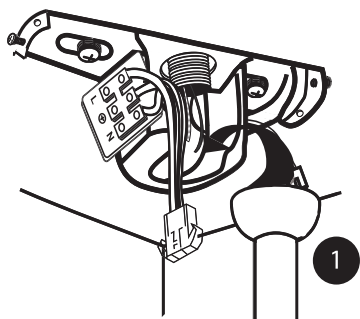
7

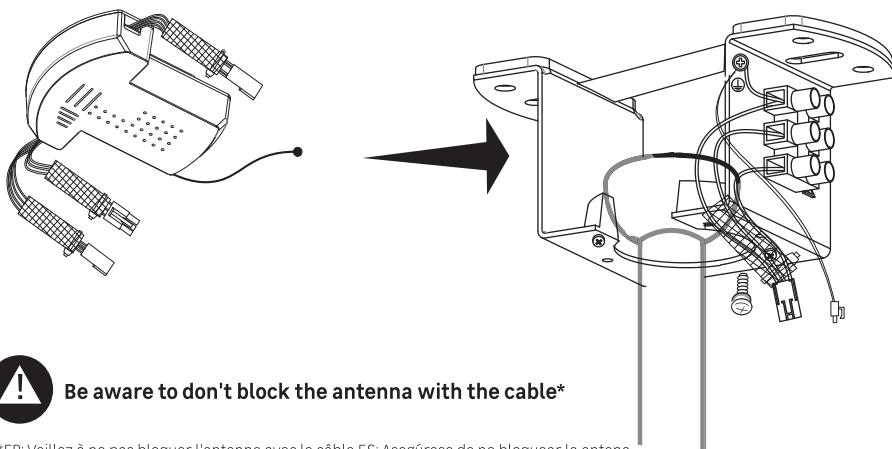


N =Bleu/Azul/Azul/Blu/Μπλε/Niebieski/Синій/Albastru/ Blauw/Blau/**Blue**

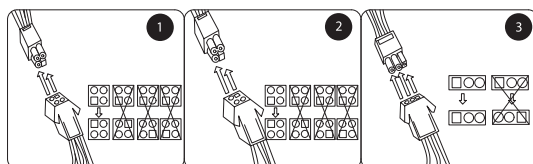
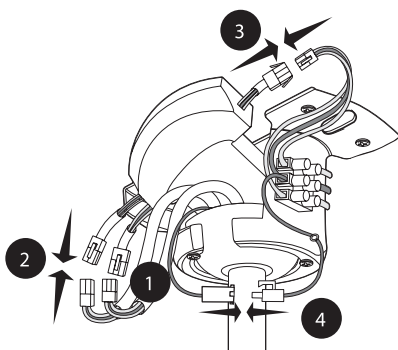
 =Vert et jaune/Verde y amarillo/Verde e amarelo/Verde e giallo/Πράσινο και κίτρινο /Zielony i żółty/Зелений і жовтий (Zelenyy i zhovtyy)/Verde și galben/Verde e amarelo/ Groen en geel/Grün und gelb/Green and yellow

L =Marron/Marrón/Castanho/Marrone/Καφέ/Brązowy/ Коричневий/Maro/Marrom/bruin/Braun/**Brown**

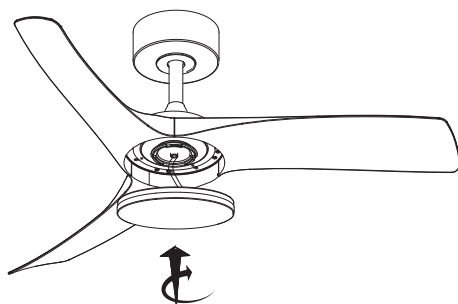
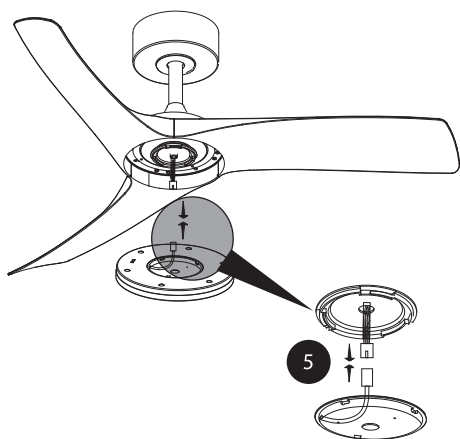
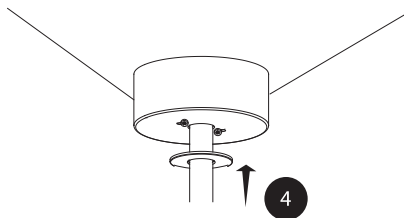
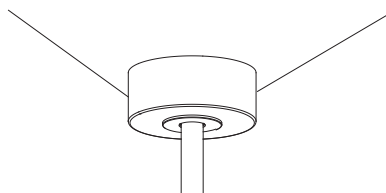
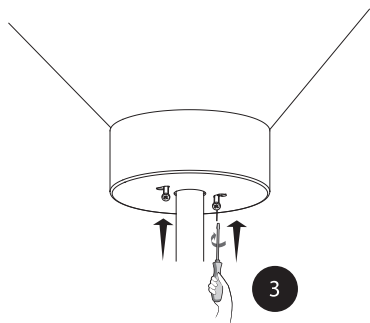
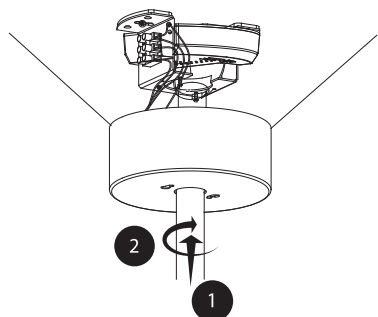




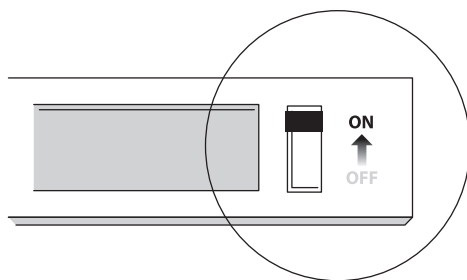
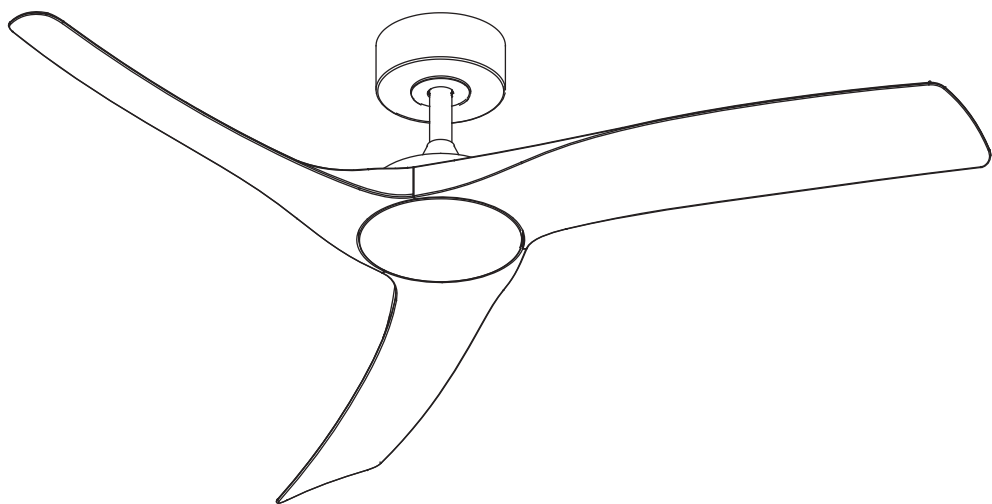
*FR: Veuillez à ne pas bloquer l'antenne avec le câble ES: Asegúrese de no bloquear la antena con el cable PT: Tenha cuidado para não bloquear a antena com o cabo IT: Fare attenzione a non bloccare l'antenna con il cavo EL: Προσέξτε να μην μπλοκάρετε την κεραία με το καλώδιο PL: Pamiętaj, aby nie blokować anteny kablem UA: Переконайтеся, що ви не блокуєте антену кабелем RO: Aveți grijă să nu blocați antena cu cablul BR: Tenha cuidado para não bloquear a antena com o cabo NL: Let op dat u de antenne niet blokkeert met de kabel DE: Achten Sie darauf, die Antenne nicht mit dem Kabel zu blockieren



9



10





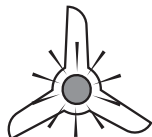
6500K 4000K 2700K

5000K 3500K

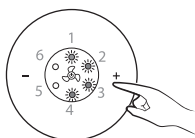
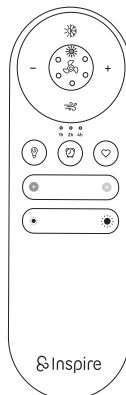
bleu/azul/blu/μπλε/niebieski/блак | Jaune/Amarillo/Amarelo/Giallo/Жółty/
Итний/albastru/blauw/blau/blue | Zółty/Жовтий/Galben/Geel/Gelb/Yellow



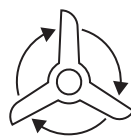
ON/OFF



15% 100%



Vitesse/Velocidad/Velocidade/Velocità
/Ταχύτητα/Prędkość/Швидкість/Vitezà
/Snelheid/Geschwindigkeit/Speed

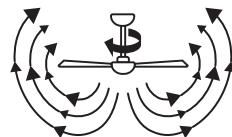


1-2-3-4-5-6

100%



Mode brise / Modo brisa / Modo brisa / Modalità brezza /
Λειτουργία αεράκι / Tryb bryza / Режим бризу / Modul brizà
/ Modo brisa / Briesmodus / Brisenmodus / Breeze mode

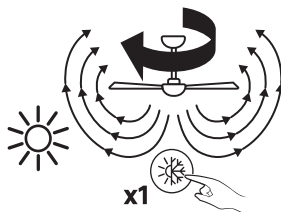


variation de la vitesse / variación de la velocidad / variação da velocidade / variazione della velocità / μεταβολή της ταχύτητας / zmiana prędkości /
variația швидкості / variația vitezei / variação da velocidade / snelheidsvariatie / Geschwindigkeitsvariation / speed variation

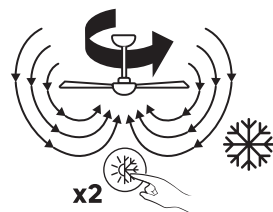


2 sec

Été/Hiver- Verano/Invierno -
Verão/Inverno - Estate/Inverno -
Καλοκαίρι/Χειμώνας - Lato/Zima -
Літо/Зима - Ară/Iarnă - Zomer/Winter -
Sommer/Winter - Summer/Winter



x1



x2

1h 2h 4h

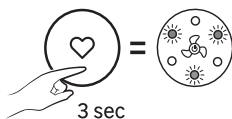


Minuterie/Temporizador/
Χρονοδιακόπτης/Minutnik/
Таймер/Cronometru/Timer



1h - 2h - 4h

OFF



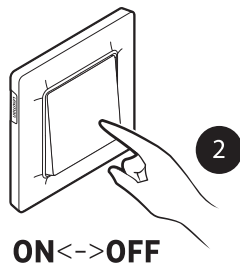
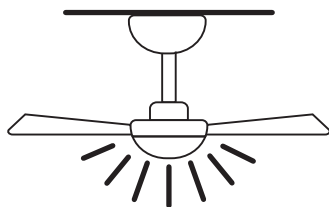
3 sec

mémoriser le dernier réglage / recordar la última configuración /
memorizar a última configuração / memorizzare l'ultima impostazione /
αποθηκεύστε την τελευταία ρύθμιση / zapamiętać ostatnie ustawienie /
запам'ятати останнє налаштування / memorati ultima setare /
memorizar a última configuração / de laatste instelling onthouden / die
letzte Einstellung speichern / remember the last setting

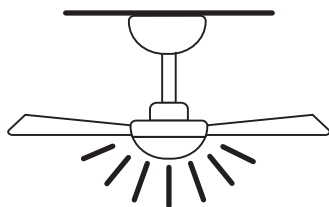
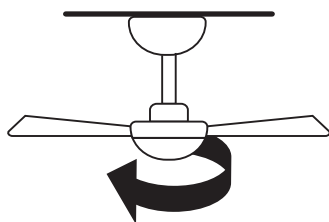
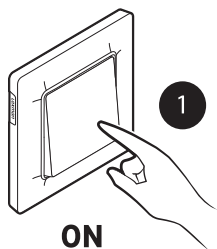


ON

Lumière seulement/Solo luz/Apenas luz/Solo luceΜόνο φως/ Tyłko światło/ Тільки світло/Doar lumina/Alleen licht /Nur Licht/**Light only**



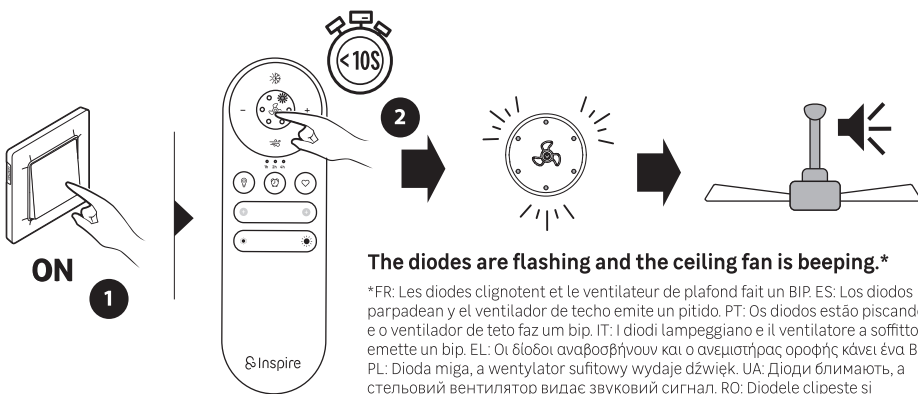
Avec le Ventilateur/Con el Ventilador/Com o Ventilador/Con il Ventilatore/Με τον Ανεμιστήρα/Z Wentylatorem/ 3 Вентилятором/Cu Ventilatorul/Met de Ventilator/Mit dem Ventilator/**With the Ceiling Fan**





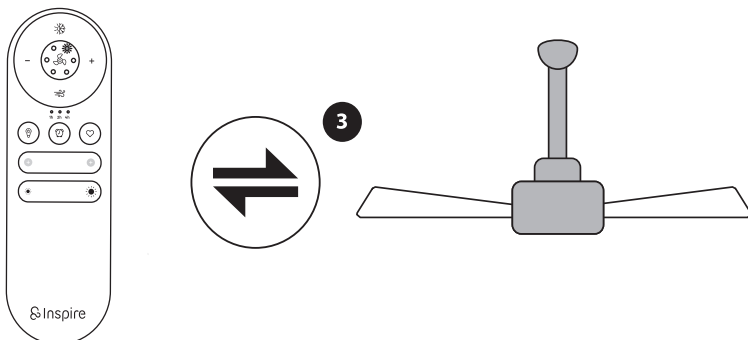
Pair your remote control if the communication with the ceiling fan is not working*

FR: Appairez votre télécommande si la communication avec le ventilateur de plafond ne se fait pas. ES: Empareje su control remoto si la comunicación con el ventilador de techo no se realiza. PT: Emparelhe o seu controle remoto se a comunicação com o ventilador de teto não estiver funcionando. IT: Accoppia il tuo telecomando se la comunicazione con il ventilatore a soffitto non funziona. EL: Συνδέστε το τηλεχειριστήριό σας εάν η επικοινωνία με τον ανεμιστήρα οροφής δεν πραγματοποιείται. PL: Sparuj swój pilot, jeśli nie ma komunikacji z wentylatorem sufitowym. UA: Спаруйте ваш пульт, якщо з'єднання з вентилятором на стелі не відбувається. RO: Asociați telecomanda dacă nu se realizează comunicarea cu ventilatorul de tavan. BR: Emparelhe o seu controle remoto se a comunicação com o ventilador de teto não estiver funcionando. NL: Koppel uw afstandsbediening als de communicatie met de plafondventilator niet werkt. DE: Koppeln Sie Ihre Fernbedienung, wenn die Kommunikation mit dem Deckenventilator nicht funktioniert.



The diodes are flashing and the ceiling fan is beeping.*

*FR: Les diodes clignotent et le ventilateur de plafond fait un BIP. ES: Los diodos parpadean y el ventilador de techo emite un pitido. PT: Os diodos estão piscando e o ventilador de teto faz um bip. IT: I diodi lampeggiano e il ventilatore a soffitto emette un bip. EL: Οι διαδοί αναβοσβήνουν και ο ανεμιστήρας οροφής κάνει ένα BIP. PL: Dioda miga, a wentylator sufitowy wydaje dźwięk. UA: Діоди блимають, а стельовий вентилятор видає звуковий сигнал. RO: Diodele clipește și ventilatorul de tavan face un BIP. BR: Os diodos estão piscando e o ventilador de teto faz um bip. NL: De diodes knipperen en de plafondventilator piept. DE: Die Dioden blinken und der Deckenventilator piept.



FR – Adeo Services déclare que l'équipement radioélectrique portant la référence mentionnée en première page de ce document, est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: www.product-regulatory.adeoservices.com

ES – Adeo Services declara que el equipo de radio que lleva la referencia mencionada en la primera página de este documento, es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección web: www.product-regulatory.adeoservices.com.

PT – Adeo Services declara que o equipamento de rádio com a referência mencionada na primeira página deste documento está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto completo da Declaração de Conformidade da UE está disponível no seguinte endereço Web: www.product-regulatory.adeoservices.com

IT – Adeo Services dichiara che l'apparecchiatura radio recante il riferimento indicato nella prima pagina del presente documento è conforme alla Direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della Dichiarazione di conformità dell'UE è disponibile al seguente indirizzo web: www.product-regulatory.adeoservices.com

GR – Adeo Services δηλώνει ότι ο ραδιοηλεκτρικός εξοπλισμός που φέρει την αναφερόμενη αναφορά στην πρώτη σελίδα αυτού του εγγράφου, συμμορφώνεται με την Οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της Δήλωσης Συμμόρφωσης της ΕΕ είναι διαθέσιμο στη ακόλουθη διεύθυνση ιστοσελίδας: www.product-regulatory.adeoservices.com

PL – Adeo Services oświadcza, że urządzenie radiowe opatrzone numerem referencyjnym wymienionym na pierwszej stronie niniejszego dokumentu jest zgodne z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: www.product-regulatory.adeoservices.com

UA – Adeo Services заявляє, що радіобладнання, з посиланням на першій сторінці цього документа, відповідає Директиві 2014/53/ЄС. Повний текст Декларації про відповідність ЄС доступний за наступною веб-адресою: www.product-regulatory.adeoservices.com

RO – Adeo Services declară că echipamentul radio care poartă referința menționată pe prima pagină a acestui document, este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al Declarației de Conformitate a UE este disponibil la următoarea adresă web: www.product-regulatory.adeoservices.com

BR – A Adeo Services declara que o equipamento de rádio que possui a referência mencionada na primeira página deste documento, está em conformidade com a Diretiva 2014/53/EU. O texto completo da Declaração de Conformidade da UE está disponível no seguinte endereço da web: www.product-regulatory.adeoservices.com

NL – Adeo Services verklaart dat de radioapparatuur met de referentie vermeld op de eerste pagina van dit document, in overeenstemming is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende webadres: www.product-regulatory.adeoservices.com

DE – Adeo Services erklärt, dass das Funksendegerät mit der auf der ersten Seite dieses Dokuments genannten Referenz in Übereinstimmung mit der Richtlinie 2014/53/EU steht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter folgender Webadresse verfügbar: www.product-regulatory.adeoservices.com

EN – Adeo Services declares that the radio equipment bearing the reference mentioned on the first page of this document, is in conformity with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU Declaration of Conformity is available at the following web address: www.product-regulatory.adeoservices.com



Made in China
Країна походження: Китай

EU - ADEO Services - 135 Rue Sadi Carnot - CS00001 - 59790 RONCHIN - FRANCE
www.product-regulatory.adeoservices.com

UA Виробник: ТОВ "Адео Сервісез С.А.", вул. Саді Карно, CS 00001, 59790 Роншен, Франція.

Імпортёр: ТОВ "Леруа Мерлен Україна", 04201 Україна, м.Київ, вул. Полярна 17А, +380 44 498 46 00. Імпортёр приймає претензії від споживачів щодо товару, а також проводить його ремонт, технічне і гарантійне обслуговування

BR LEROY MERLIN COMPANHIA BRASILEIRA DE BRICOLAGEM
CNPJ: 01.438.784/0001-05

Rua Pascoal Pais, nº. 525, 6º andar cj 61 a 64, Vila Cordeiro, São Paulo -SP. CEP: 04581-060

CALM (Central de Atendimento Leroy Merlin) Capitais
4020-5376 Demais Regiões 0800-0205376

ZA Imported by Adeo South Africa (PTY) LTD T/A Leroy Merlin,
Hosted in Leroy Merlin Fourways Store 35 Roos Street, Witkoppen
Ext 97, Sandton, 2191 Johannesburg, Gauteng, South Africa.
Tel: +27 10 493 8000 Email: contact@leroymerlin.co.za.



FR

Cet appareil
et ses accessoires
se recyclent



À DÉPOSER
EN MAGASIN

OU



À DÉPOSER
EN DÉCHÈTERIE

Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !